ALRIGHT EVERY-ONE,
IT'S FINALLY GOLDEN WEEK.
LET'S ALL GO OUT ONCE IN A WHILE.
AS USUAL, AS A RESULT OF HIS HIGHNESS' PASSING REMARK,
IT ALL BEGAN.

Binan No Dandou DX デラックス act.9

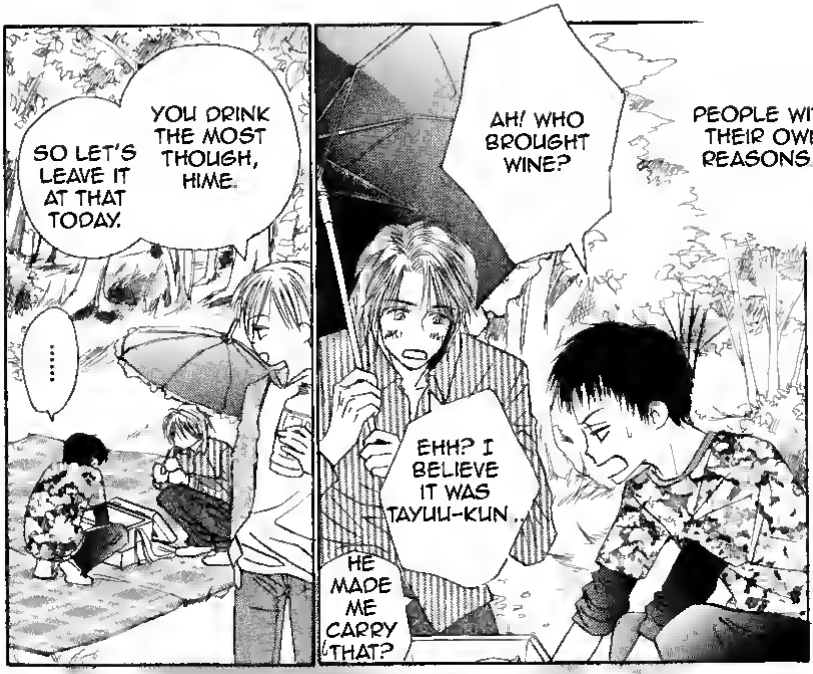
Under The Blue Sky

WHY'D WE HAVE TO COME OUT OF OUR WAYS TO THIS HILL...
It feels like a primary school field trip.
No expenses required and no crowd.
FOR A PICNIC?
HEY, BOTH OF YOU, HELP OUT A LITTLE!
I'm laying out the sweets, here.

DO YOU HATE PICNICS, JUNYA-KUN?
EH?
NO... IF YOU ASK ME, I RATHER LIKE PICNICS.

ALTHOUGH I HAD INTENDED FOR EVERYONE TO BE HERE,
THERE'S NOTHING CAN BE DONE ABOUT THOSE WORKING IN THE SERVICE FIELD
ALSO THERE'S THE BUNCH THAT GOING HOME
THAT'S TRUE
Sorry, we've got work.
I'm going over to Suzuki's hometown
HMM? THAT'S RIGHT...

EVERYONE HERE DIDN'T RETURN HOME NOR HAD OTHER COMMITMENTS...
YEAH...
YOU TOO, JUNYA-KUN?
grin
EVERYONE'S ALIKE IN SOME WAY.
ALTHOUGH THEY HAVE THEIR OWN REASONS.

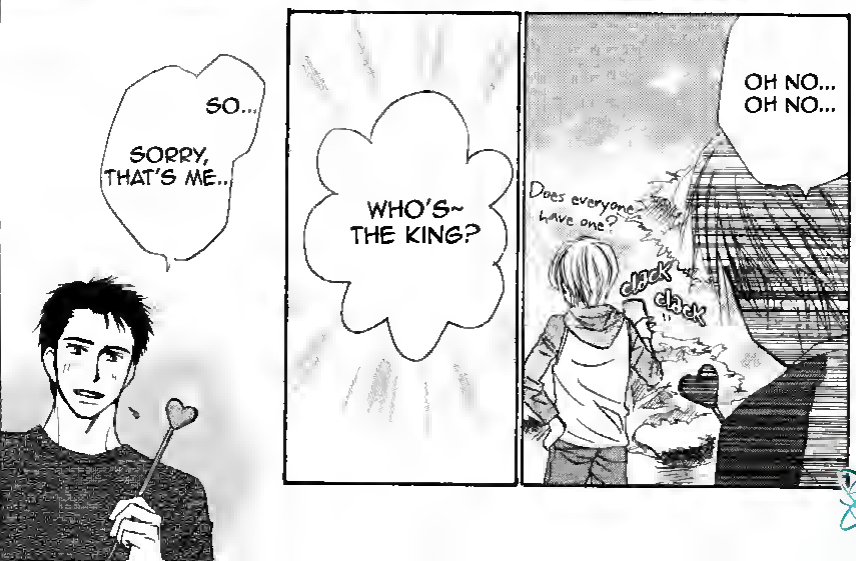

PEOPLE WITH THEIR OWN REASONS...
AH! WHO BROUGHT WINE?
EHH? I BELIEVE IT WAS TAYUU-KUN..
HE MADE ME CARRY THAT?
YOU DRINK THE MOST THOUGH, HIME.
SO LET'S LEAVE IT AT THAT TODAY.
.....

AH, EATING OUTSIDE MAKES THE FOOD EXCEPTIONALLY TASTY.
THAT'S TRUE.

THE KING'S GAME !!
KING
WHY DO WE HAVE TO DO THAT HERE?
NOW THAT WE'VE ALL HAD OUR FILL, LET'S HAVE A GAME!
HEAR, HEAR, HEAR!
clap clap
GAME ?
HE'S SERIOUS ABOUT THE MOST USE-LESS THINGS.
Woah
I'VE PREPARED THE LOTS TOO~
TAYUU-SAN, YOU'RE PRETTY SKILLED AT THIS.

Tsk
WHAT A WASTE OF TIME.
COME ON, HIMEO-KUN.
HE PREPARED THE STICKS AFTER ALL...
WE SHOULD AT LEAST BEGIN WITH DEEP-KISSING, TAYUU-KUN!
!!
WH-WHAT'S GOTTEN INTO YOU, HIMEO-KUN?!!
chuckle
HE'S PROBABLY DRUNK ALREADY.
He started drinking when we were eating.
AHH, JUNYA-KUN'S ALWAYS THE FIRST ONE OUT, DIDN'T YOU KNOW THAT?
OUR PRINCESS' BEHAVIOR... WHEN DRUNK IS PRETTY BAD...

EHHHHH!! WAIT A MINUTE. ISN'T THAT TAKING IT A BIT TOO FAR...?
HERE, YOUR TURN.
clack
ALRIGHT! THE KING'S GAME HAS NOW BECOME THE KISSING GAME!


SO...
SORRY, THAT'S ME..
WHO'S~ THE KING?
OH NO... OH NO...
Does everyone have one?
clack
clack

Jigoku

HEY,
THE KING CAN'T DECIDE WHO HE WANTS FOR HIMSELF.
We have to keep it fair
HERE, KING!
HERE!
SAY YOU WANT TO SHARE A KISS WITH NUMBER 3! ♡
AH, ALRIGHT, WE'LL HAVE NUMBER 5 PAIR WITH NUMBER 3, PLEASE.
WHAT DO YOU MEAN, PRINCESS? WHY DO WE HAVE A RULE LIKE THAT NOW?
EHH ?!
I-I'M INITIATING IT?!
WELL~, LET'S GET ON WITH IT.
PLONK
WHO'S NUMBER 5?
EH~! SHOGUN ~~!
OH, IT'S YOU~?
AH...

I'M SORRY, I THINK IT'S BETTER FOR NUMBER 5 TO PAIR WITH NUMBER 2.
HOLD IT! WHAT DO YOU MEAN BY THAT?!
I-I'M SORRY.
BUT THAT'S A NORMAL REAC-TION ...
I THINK ...
YOU SAY THAT TO KISSING THESE CHERRY LIPS?!
SINCE YOU'RE DOING A CHANGE, WHY DID YOU CALL FOR A NUMBER CHANGE FOR ME?
WHO'S NUMBER 2?
SO IT'S NUMBER 2 AND NUMBER 5 HUH...
HIMEO-KUN?!!!
YOU'RE SCARING ME, HIMEO-KUN!
COME ON, DON'T STRUGGLE!
H!
I~
TN: silent scream

In a way I've benefited
COWER
TH-TH-THANK YOU, COUNT...
GRAB
STOP IT PLEASE, HIMEO-KUN!
HEY, WHAT'S WITH YOU? LET ME GO!
COULD WE HAVE NUMBER 1 AND NUMBER 4 PLEASE~!
I UNDERSTAND, SORRY!
①
④

I seem to keep doing this
CHIRP, CHIRP
I'M SORRY, YOUR HIGHNESS...
I JUST COULDN'T BEAR TO SEE HIMEO-KUN DO SOMETHING LIKE THAT...
THAT'S TRUE,
I FEEL THE SAME.
ARE YOU ALRIGHT WITH THIS? YOU DON'T WANT TO STOP THEM?
OH NO, SOME HOW..
It's probably going to be pretty scary
THEY HAVE A REALLY STRANGE ATMO-SPHERE...
JUST DO IT ALREADY!
WELL...
PLEASE EXCUSE ME...
YEAH.
sparkle sparkle sparkle sparkle sparkle

AHH!
PHEW, I MANAGED TO PROTECT HIMEO-KUN'S VIRGINITY. ♡
HUH?!
WHO PRO-TECTED WHAT?!
I was pretty nervous.
WE'VE FINALLY GOT ONE GROUP DONE.
IT'S BEEN A LONG TIME SINCE I SAW THAT..
sniff

used to it.

Jugoku

WHAT DID YOU SAYYYY!
SHOGUN~! I'VE BEEN TAINTED BY OUR PRINCESS!
The grass is greener on the other side!
PLEASE STOP IT!
○×■☆!!
WHAT VIRGINITY CAN A MAN HAVE?
MOOCH
UMPH!?!
YOU'RE THE ONLY ONE I WON'T KISS.
I DON'T WANT IT.
IF A KISS IS WHAT YOU WANT, I CAN GIVE YOU MANY...
HN
CLAP

SHUT UP
HIMEO-KU-N!
NO WAY——!
chuckle
WELL, SINCE WE'VE COME TO SUCH A HEALTHY PLACE...
ISN'T IT, JUNYA-KUN?
BEING OUTSIDE, ALLOWS US TO EXPRESS OUR EMOTIONS FREELY.
THE PICNIC IN THE MOUNTAINS ON GOLDEN WEEK WITH THE REST WHO STAYED BEHIND.
※ ONE PART ENJOY-ABLE
IF THIS COULD REALLY BE CALLED A PICNIC...?
HOW DE-STRUC-TIVE...

Scanned by Okaasan

A PROJECT OF JIGOKU SCANLATION GROUP

BIJAN NO DENDOU DX

BY: SHINBA RIZE

ACT 9

Scanner:.....Okaasan

Translator:.....Kurogane

Proofreader:.....Jess_ie88

Editor:.....Fire Mage

QC:.....Garron

HTTP://COMMUNITY.LIVEJOURNAL.COM/JIGOKU_SG/
#JIGOKU@IRC.IRCHIGHWAY.NET

Jigoku